

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 décembre 2006

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 2 avril 1965
relative à la prise en charge des secours
accordés par les centres publics
d'action sociale**

(déposée par M. Yvan Mayeur et
Mmes Colette Burgeon et
Marie-Claire Lambert)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	7
4. Annexe	8

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 december 2006

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 2 april 1965
betreffende het ten laste nemen van de steun
verleend door de openbare centra
voor maatschappelijk welzijn**

(ingediend door de heer Yvan Mayeur en
de dames Colette Burgeon en
Marie-Claire Lambert)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	7
4. Bijlage	8

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi vise à modifier la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale afin, d'une part, de préciser les conditions de computation du délai dans lequel le CPAS qui a pris en charge les frais de traitement avec ou sans hospitalisation d'un indigent est tenu de donner avis de l'octroi des secours soit au CPAS du domicile de secours soit à l'État belge et, d'autre part, à préciser que la notion de «débours» figurant à l'article 12, alinéa 2, de la loi doit exclusivement s'entendre comme étant la date à laquelle les frais sont exposés, contrairement à l'interprétation qui en est donnée actuellement.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan te passen. Het is de bedoeling te preciseren hoe de termijn wordt berekend waarbinnen het OCMW dat de behandelingskosten (met of zonder ziekenhuisopname) van een behoeftige op zich heeft genomen, van de toekenning van de steunverlening kennis moet geven aan het OCMW van het onderstandsdomicilie dan wel aan de Belgische Staat. Voorts wordt nader bepaald dat het in artikel 12, tweede lid, van de wet bedoelde begrip «verschotten» uitsluitend mag worden uitgelegd als de datum waarop de kosten worden gemaakt, zulks in tegenstelling tot de lezing die er thans aan wordt gegeven.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les CPAS, dans le cadre des missions qui leur sont dévolues par la loi organique de 1976, reçoivent quotidiennement des demandes d'aide sociale visant à prendre en charge les frais de traitement avec ou sans hospitalisation d'un indigent. Les CPAS ont la possibilité de recouvrer les frais qui seraient éventuellement exposés suivant le prescrit de l'article 9 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les CPAS. Cet article précise que le délai dans lequel le CPAS est tenu, à peine de déchéance, de donner avis de l'octroi des secours soit au centre public d'action sociale du domicile de secours soit à l'État belge est de 45 jours.

La loi de 1965 est peu explicite sur le point de départ du délai de 45 jours précité. Selon la doctrine, le délai de 45 jours commence à courir à dater du jour de l'admission à l'hôpital de la personne se déclarant indigente et ce en référence à la réglementation de 1891.¹

Une telle interprétation de l'article 9 implique, pour les CPAS, de nombreuses difficultés découlant du fait qu'ils sont sollicités tardivement tant par les patients que par les hôpitaux. En effet, dans bon nombre de dossiers, le délai de 45 jours compté comme prévu est au mieux déjà bien entamé quand il n'a pas expiré.

Considérant que les hôpitaux sont étrangers à la loi de 1965 qui règle les relations entre CPAS et les relations entre les CPAS et l'État, il est pour le moins étonnant de considérer que par «avis de l'octroi des secours», il faut entendre le jour d'admission à l'hôpital, alors que tout secours octroyé par un CPAS ne peut l'être qu'en exécution des missions et dans les conditions fixées par la loi organique de 1976.

Cette interprétation est également inadéquate sachant qu'un CPAS n'«octroie des secours» qu'après avoir constaté que les conditions légales (état de be-

¹ M. RENAUDIERE et A. DE SMEDT, *Le domicile de secours, texte de la loi, commentaire pratique, jurisprudence, La Charte*, 1967, p.36 et suivantes

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In het raam van de taken waarmee de OCMW's krachtens de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zijn belast, krijgen ze dagelijks aanvragen voor maatschappelijke dienstverlening teneinde de behandelingskosten (met of zonder ziekenhuisopname) van een behoeftige op zich te nemen. De OCMW's kunnen de eventueel gemaakte kosten terugvorderen op grond van wat is bepaald bij artikel 9 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. In dat artikel wordt gepreciseerd dat het OCMW, op straffe van verval, binnen 45 dagen van de steunverlening kennis moet geven aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het onderstanddomicilie of aan de Belgische Staat.

De wet van 1965 geeft niet erg expliciet aan wanneer de voormelde termijn van 45 dagen ingaat. Volgens de rechtsleer gaat de termijn van 45 dagen in vanaf de dag waarop de zich als behoeftig opgevend persoon in het ziekenhuis wordt opgenomen; terzake wordt verwezen naar de reglementering uit 1891.¹

Een dergelijke lezing van artikel 9 doet voor de OCMW's tal van moeilijkheden rijzen doordat de patiënten én de ziekenhuizen laattijdig op die centra een beroep doen. In heel wat dossiers is de termijn van 45 dagen, volgens de berekeningswijze waarin is voorzien, in het beste geval reeds ver gevorderd; geregeld is hij zelfs al verstreken.

Aangezien de ziekenhuizen niets te maken hebben met de wet van 1965 ter regeling van de verhoudingen tussen de OCMW's onderling en de verhoudingen tussen de OCMW's en de Staat, is het op zijn minst verwonderlijk er te moeten vanuit gaan dat onder «kennisgeving van de steunverlening» de dag van de ziekenhuisopname moet worden verstaan, terwijl alle vormen van steunverlening door een OCMW slechts mogen geschieden in uitvoering van de taken en onder de voorwaarden welke zijn vastgelegd bij de organieke wet van 1976.

Die lezing is evenzeer ongeschikt in de wetenschap dat een OCMW pas «steun verleent» na te hebben vastgesteld dat aan de wettelijke voorwaarden (behoefte)

¹ M. RENAUDIERE en A. DE SMEDT, *Le domicile de secours, texte de la loi, commentaire pratique, jurisprudence, La Charte*, 1967, blz. 36 e.v.

soin, ...) sont réunies et ce par une décision prise par son organe, soit le Conseil de l'action sociale ou le comité spécial.

Par ailleurs, un délai de 45 jours devrait également être intégré à l'article 21, § 6 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.² Il s'agit là aussi du délai que les CPAS devront respecter, à peine de déchéance pour communiquer toute décision d'octroi du revenu d'intégration afin d'obtenir le remboursement.

Dans le cadre de l'article 21, § 6, le délai en question commencerait à courir le premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel la décision a été prise.

Considérant qu'au surplus, dans le cadre du développement de la banque-carrefour de la sécurité sociale, le SPP Intégration sociale prévoit à moyen terme que les CPAS adresseront également leur demande de subvention pour l'aide sociale via la banque-carrefour.

Pour rappel, celle-ci est entrée en vigueur uniquement pour les envois des décisions de revenu d'intégration sociale. Cependant, dans le courant de l'année 2007, les CPAS devront également communiquer les décisions en matière d'aide sociale via celle-ci.

Eu égard aux éléments exposés ci-avant et pour des motifs de cohérence et de sécurité juridique, il s'impose de comptabiliser de la même façon un même délai assorti des mêmes sanctions.

Cette conclusion s'impose indépendamment des futurs développements de la banque-carrefour. Par ailleurs, la notion de «débours» figurant à l'article 12, alinéa 2, de la loi de 1965 doit exclusivement s'entendre comme étant la date à laquelle les frais sont exposés, contrairement à l'interprétation qui en est donnée actuellement.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Il est proposé de modifier l'article 9 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours apportés par les centres publics d'action sociale pour y préciser que les délais de 45 jours seront comptabilisés de la

² Modification à opérer par la loi-programme

enzovoort) is voldaan, zulks ingevolge een beslissing die wordt getroffen door de desbetreffende OCMW-instantie (de raad voor maatschappelijk welzijn dan wel het bijzonder comité).

Bovendien zou ook een termijn van 45 dagen worden opgenomen in artikel 21, § 6, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie². Ook daar gaat het om de termijn die de OCMW's op straffe van verval in acht zullen moeten nemen in verband met de verplichting kennis te geven van alle beslissingen om het leefloon toe te kennen, zo ze de terugbetaling ervan willen verkrijgen.

In het raam van artikel 21, § 6, zou de termijn in kwestie ingaan op de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin de beslissing is genomen.

Voorts moet in aanmerking worden genomen dat de POD Maatschappelijke Integratie er bij de uitbouw van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid op middellange termijn in voorziet dat de OCMW's ook hun aanvragen betreffende een toelage voor maatschappelijke dienstverlening via de Kruispuntbank zullen verrichten.

Pro memorie: die Kruispuntbank is alleen in werking getreden voor de verzending van beslissingen wat het leefloon betreft. In de loop van 2007 zullen de OCMW's echter ook hun beslissingen inzake maatschappelijke dienstverlening via dat kanaal moeten meedelen.

Niet alleen op grond van de hierboven uiteengezette aspecten, maar ook met het oog op samenhang en rechtszekerheid is het noodzakelijk een zelfde termijn die met dezelfde sancties gepaard gaat, op dezelfde wijze te berekenen.

Die conclusie dringt zich op, nog los van de verdere ontwikkelingen van de Kruispuntbank. Bovendien mag het in artikel 12, tweede lid, van de wet bedoelde begrip «verschotten» uitsluitend worden gelezen als de datum waarop de kosten worden gemaakt, zulks in tegenstelling tot de lezing die er thans aan wordt gegeven.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Voorgesteld wordt artikel 9 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan te passen, teneinde erin te preciseren dat

² Bij de programmawet door te voeren aanpassing.

même façon en droit à l'intégration sociale et en droit à l'aide sociale. La règle introduite à l'article 21, § 2, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale sera également applicable à l'aide sociale.

Il s'ensuit que le délai de 45 jours commence à courir à dater du premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel la décision d'octroi de l'aide a été prise.

Art. 3

La notion de «débours» à l'alinéa 2 doit s'interpréter comme étant le paiement des frais de l'aide sociale.

Yvan MAYEUR (PS)
Colette BURGEON (PS)
Marie-Claire LAMBERT (PS)

de termijnen van 45 dagen op dezelfde wijze zullen worden berekend inzake het recht op maatschappelijke integratie én inzake het recht op maatschappelijke dienstverlening. De regel die zal worden ingesteld bij artikel 21, § 2, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie zal ook gelden wat de maatschappelijke dienstverlening betreft.

Daaruit volgt dat de termijn van 45 dagen ingaat te rekenen van de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin de beslissing houdende toekenning werd genomen.

Art. 3

Het in artikel 12, tweede lid, vervatte begrip «verschotten» moet worden gelezen als de betaling van de kosten voor de maatschappelijke dienstverlening.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 9 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale, remplacé par la loi du 9 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1/ Au § 1^{er}, les mots «la décision de» sont insérés entre les mots «de donner avis de» et les mots «l'octroi des secours»;

2/ Le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le délai prévu au § 1^{er} prend cours à dater du premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel la décision de l'octroi de l'aide a été prise.».

Art. 3

A l'article 12, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 9 juillet 1971, la loi du 15 décembre 1986 et la loi du 12 août 2000, les mots «les débours ont été faits» sont remplacés par les mots «les frais de l'aide ont été exposés par le centre public d'action sociale.».

12 décembre 2006

Yvan MAYEUR (PS)
Colette BURGEON (PS)
Marie-Claire LAMBERT (PS)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 9 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, vervangen door de wet van 9 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ in § 1 worden tussen de woorden «moet van de» en de woorden «steunverlening kennis geven», de woorden «beslissing tot» ingevoegd;

2/ paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

«§ 2. De in § 1 bepaalde termijn gaat in te rekenen van de dag van de maand volgend op de maand waarin de beslissing tot steunverlening werd genomen.».

Art. 3

In artikel 12, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1971, 15 december 1986 en 12 augustus 2000, worden de woorden «de verschotten werden gedaan» vervangen door de woorden «het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn de kosten voor de steunverlening heeft gemaakt».

12 december 2006

TEXTE DE BASE

Loi du 2 avril 1965 [relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale]

Chapitre II. Recouvrement et remboursement des frais d'assistance

Art. 9

[§ 1^{er}.

Le centre public d'aide sociale qui, conformément à l'article 4 ou à l'article 5, est en droit de recouvrer des frais d'assistance, est tenu de donner avis de l'octroi des secours dans un délai de quarante-cinq jours, selon le cas:

1° soit au centre public d'aide sociale de la commune où la personne secourue a ou est présumée avoir son domicile de secours;

2° soit au ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions.

§ 2.

Le délai prévu au § 1^{er} prend cours à dater du jour où le centre public d'aide sociale qui doit donner avis, a connaissance du domicile de secours.

§ 3.

A défaut d'avoir donné l'avis conformément aux dispositions du présent article, le centre public d'aide sociale est déchu du droit de recouvrer les dépenses afférentes à la période antérieure au quarante-cinquième jour précédant l'envoi de l'avis.]

Art. 12

[Les frais recouvrables sont payables sur présentation d'un état de débours envoyé, selon le cas, au ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions,

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Loi du 2 avril 1965 [relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale]

Chapitre II. Recouvrement et remboursement des frais d'assistance

Art. 9

[§ 1^{er}.

Le centre public d'aide sociale qui, conformément à l'article 4 ou à l'article 5, est en droit de recouvrer des frais d'assistance, est tenu de donner avis de **la décision de**¹ l'octroi des secours dans un délai de quarante-cinq jours, selon le cas:

1° soit au centre public d'aide sociale de la commune où la personne secourue a ou est présumée avoir son domicile de secours;

2° soit au ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions.

§ 2.

Le délai prévu au § 1^{er} prend cours à dater du premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel la décision de l'octroi de l'aide a été prise.²

§ 3.

A défaut d'avoir donné l'avis conformément aux dispositions du présent article, le centre public d'aide sociale est déchu du droit de recouvrer les dépenses afférentes à la période antérieure au quarante-cinquième jour précédant l'envoi de l'avis.]

Art. 12

[Les frais recouvrables sont payables sur présentation d'un état de débours envoyé, selon le cas, au ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions,

¹ Art. 2

² Art. 2

BASISTEKST

Wet van 2 april 1965 [betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn]

Hoofdstuk II. Terugvordering en terugbetaling van onderstandskosten

Art. 9

[§ 1.

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat, overeenkomstig artikel 4 of 5, gerechtigd is kosten van bijstand terug te vorderen, moet van de steunverlening kennis geven binnen vijfenveertig dagen, naargelang van het geval:

1° hetzij aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de ondersteunde zijn onderstandsdomicilie heeft of geacht wordt te hebben;

2° hetzij aan de minister tot wiens bevoegdheid de openbare onderstand behoort.

§ 2.

De in § 1 bedoelde termijn gaat in de dag waarop het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn die de kennisgeving moet doen van het onderstandsdomicilie kennis heeft.

§ 3.

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in gebreke gebleven is kennis te geven overeenkomstig de voorschriften van dit artikel, verliest het recht op terugvordering van de uitgaven die betrekking hebben op de periode welke de vijfenveertigste dag vóór het verzenden van de kennisgeving voorafgaat.]

Art. 12

[De terugvorderbare kosten zijn betaalbaar tegen overlegging van een staat van verschotten die, naargelang van het geval, wordt gestuurd aan de minister tot

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wet van 2 april 1965 [betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn]

Hoofdstuk II. Terugvordering en terugbetaling van onderstandskosten

Art. 9

[§ 1.

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat, overeenkomstig artikel 4 of 5, gerechtigd is kosten van bijstand terug te vorderen, moet van de **beslissing tot¹** steunverlening kennis geven binnen vijfenveertig dagen, naargelang van het geval:

1° hetzij aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de ondersteunde zijn onderstandsdomicilie heeft of geacht wordt te hebben;

2° hetzij aan de minister tot wiens bevoegdheid de openbare onderstand behoort.

§ 2.

De in § 1 bepaalde termijn gaat in te rekenen van de dag van de maand volgend op de maand waarin de beslissing tot steunverlening werd genomen.²

§ 3.

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in gebreke gebleven is kennis te geven overeenkomstig de voorschriften van dit artikel, verliest het recht op terugvordering van de uitgaven die betrekking hebben op de periode welke de vijfenveertigste dag vóór het verzenden van de kennisgeving voorafgaat.]

Art. 12

[De terugvorderbare kosten zijn betaalbaar tegen overlegging van een staat van verschotten die, naargelang van het geval, wordt gestuurd aan de minister tot

¹ Art. 2

² Art. 2

au centre public d'aide sociale du domicile de secours ou au centre public d'aide sociale compétent visé à l'article 2.

Sous peine de forclusion, cet état doit être envoyé, soit sous pli recommandé, soit contre accusé de réception, dans le délai de douze mois à compter de la fin du trimestre au cours duquel les débours ont été faits.]

[Des avances à valoir sur les frais de l'aide médicale et de l'aide matérielle qui sont octroyées à des étrangers et dont la charge est supportée par l'État en vertu de l'article 4, 2°, [ou de l'article 5, § 1^{er}, 2°, et § 4, alinéa 2], peuvent être accordées dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi.]

au centre public d'aide sociale du domicile de secours ou au centre public d'aide sociale compétent visé à l'article 2.

Sous peine de forclusion, cet état doit être envoyé, soit sous pli recommandé, soit contre accusé de réception, dans le délai de douze mois à compter de la fin du trimestre au cours duquel **les frais de l'aide ont été exposés par le centre public d'action sociale.**³

[Des avances à valoir sur les frais de l'aide médicale et de l'aide matérielle qui sont octroyées à des étrangers et dont la charge est supportée par l'État en vertu de l'article 4, 2°, [ou de l'article 5, § 1^{er}, 2°, et § 4, alinéa 2], peuvent être accordées dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi.]

³ Art. 3

wiens bevoegdheid de openbare onderstand behoort, aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het onderstandsdomicilie of aan het bij artikel 2 bedoelde bevoegde openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Op straffe van verval moet die staat bij aangetekende zending of tegen ontvangstbewijs verzonden worden binnen twaalf maanden, te rekenen van het einde van het kwartaal tijdens hetwelk de verschotten werden gedaan.]

[Voorschotten in mindering op de kosten van de geneeskundige hulp en van de materiële hulp die aan vreemdelingen worden verleend en die krachtens artikel 4, 2°, [of van artikel 5, § 1, 2°, en § 4, tweede lid], ten laste komen van de Staat, kunnen worden toegestaan binnen de voorwaarden en volgens de modaliteiten door de Koning bepaald.]

wiens bevoegdheid de openbare onderstand behoort, aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het onderstandsdomicilie of aan het bij artikel 2 bedoelde bevoegde openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Op straffe van verval moet die staat bij aangetekende zending of tegen ontvangstbewijs verzonden worden binnen twaalf maanden, te rekenen van het einde van het kwartaal tijdens hetwelk **het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn de kosten voor de steunverlening heeft gemaakt.**³

[Voorschotten in mindering op de kosten van de geneeskundige hulp en van de materiële hulp die aan vreemdelingen worden verleend en die krachtens artikel 4, 2°, [of van artikel 5, § 1, 2°, en § 4, tweede lid], ten laste komen van de Staat, kunnen worden toegestaan binnen de voorwaarden en volgens de modaliteiten door de Koning bepaald.]

³ Art. 3